

## LWAQ v4.0

### Palavras Chave

Asma  
Bronquite asmática

### Tipo de Instrumento

Específicos de condição de saúde

### Autores Originais

Michael Hyland  
Sarah Finnis  
Sidney Irvin

**Título Original** LWAQ v4.0 (Living With Asthma Questionnaire, version 4.0)

**Objectivo** Medir e avaliar os diferentes domínios de experiências afetados pela asma.

**Condição de Saúde** Asma

**População** Adultos e idosos com doença asmática

**Modo de Preenchimento** Preenchido pelo doente ou por entrevista

**Principais referências bibliográficas da v. original** Hyland M, Finnis S e Irving SH. A Scale For Assessing Quality Of Life In Adult Asthma Sufferers. *Journal of Psychosomatic Research*, 1991; 35(1):99-110.  
Hyland M. The Living with Asthma Questionnaire. *Respiratory Medicine*, 1991; 85(supplement B):13-6.

## Versão: Portugal

**Nome da versão** Questionário sobre Viver com Asma

**Autores da versão**



António Coutinho  
Luís Cavalheiro  
Abel Rodrigues  
Rui Gonçalves  
Pedro Lopes Ferreira



**Condições de utilização** A definir

**Número de itens** 68

**Janela de medida** Hoje

**Tempo de preenchimento** 15 a 20 minutos

DIMENSÕES

ITENS

PONTUAÇÃO

	DIMENSÕES	ITENS	PONTUAÇÃO
	Prevenção	P35, P38, P40, P41, P45, P47, P48, P51 e P52	0 a 2
<b>Descrição</b>	Preocupações	P10, P13, P14, P18-P20, P36, P62-P64	0 a 2
	Atividades	P1, P6, P12, P15, P23-P26, P28, P35, P37, P40, P42, P46 e P48	0 a 2
	Angústia	P9, P24, P29-P32, P43, P44, P49, P53, P54, P56-P60 e P66-P68	0 a 2

**Sistema de Pontuação** As pontuações por dimensão são apresentadas numa escala de orientação negativa de 0 (excelente qualidade de vida) a 2 (muito má qualidade de vida)

**Tradução:** equivalência semântica obtida pela tradução, retroversão e obtenção de uma versão de consenso.

**Alfa de Cronbach** de 0,96 para o total da escala.

**Indicadores de Qualidade** **Reprodutibilidade** (72 horas): rho= 0,98.

**Validade de conteúdo:** análise de compreensão e aceitação por painel de quatro especialistas (pneumologia e alergologia) e por painel de 7 doentes.

**Validade de construção:** r=0,49 com EVA de desconforto, e r de -0,80 a -0,38 com o MOS SF-36.

**Principais referências bibliográficas** Gonçalves RS, Cavalheiro LM, Gil JN, Rodrigues AL, Coutinho AP, Henriques GA, Ferreira PL. Adaptação cultural e validação da versão portuguesa do Living with Asthma Questionnaire. Revista Portuguesa de Pneumologia 2013; 19(4): 157–62.